[illegible]ctor Toshiro Mifune Takes 3 Days To Commit Harakiri

By DAVE JAMPEL

[illegible] Toshiro Mifune has played more [illegible] ding scenes in a wide range [illegible] strious career, Japan's great- [illegible] ar probably had no more dif- [illegible] his harakiri scene in "The [illegible] Day in Japan," Toho's current major release. [illegible] ghly with the Aug. 15 an- [illegible] the Pacific War, the picture [illegible] the 24 hours leading up to [illegible] of the unconditional sur- [illegible] on the radio. It also depicts [illegible] hatched by a group of fierce [illegible] Imperial Army who opposed surrender and attempted a coup in the hopes of waging a last-ditch battle on Japanese soil.

As War Minister Gen. Anami, Mifune appears with an all-star cast. While his role is not large, it is vital and memorable. The harakiri scene is naturally grisly, but performed with the pride and dignity that is characteristic of Mifune. Coming almost at the very end, it is the climax of the picture. Taking the responsibility for Japan's defeat, Mifune, as Gen. Anami, assumes a position in the hallway of his house facing the Imperial Palace, kneels before a written statement of apology to the Emperor, draws a dagger and plunges it into his stomach.

This shocking scene leaves a profound impression on Japan's youth, which is being enlightened by the impact of the film. In so dramatizing Japan's defeat, Mifune's big scene is giving those too young to remember a deep sense of recent history. Toho, which had targeted "The Longest Day in Japan" for the [illegible] the way the young people have been flocking to see [illegible] middle-aged and older, is pleasantly surprised with the picture.

To be called "Emperor Hirohito and A General" in foreign markets, the film marks the first time a living Japanese emperor is portrayed on the screen. Seen briefly in only a few scenes in this role is distinguished Kabuki actor Koshiro Matsumoto.

(Continued on Page 8)

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 UNTIL OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXI—No. 67 WEDNESDAY, AUGUST 30, 1967 Toronto, Ont.

83 Percent Of Japanese Wives Are Working Mothers

TOKYO — A predominant 83 [illegible] Japan's married, di- [illegible] widowed women work- [illegible] apparently are [illegible] support their fami- [illegible] having chil- [illegible] of the shortage [illegible], according to a [illegible] Ministry report recently.

[illegible] by the ministry [illegible] on a survey it had conducted last June covering 5,000 women on the staffs of 3,000 larger industrial workshops in the country.

According to the finding, about one third of all employees of the workshops were females and about 40 percent of the female workers were married or were once married.

The manufacturing industry topped the list of industries with such married or once married female workers (53 percent of its labor force), followed by the service industry, banking and insurance business.

Working women of this type averaged 37.6 years in age and 7.2 years in length of service. Despite their generally higher ages and longer working records, however, they were found to be faring worse than expected, earning an average of only 21,856 yen a month. This was because most were engaged in simple, unskilled jobs.

A predominant 83 percent intended to stay on the job as long as possible because they were supplementing family incomes or were the bread winners.

Also a significant 65 percent wished to keep working until the retirement age limit.

Such women were apparently welcome to an increasing number of employers. A total of 5[illegible] percent of the workshops surveyed had such women on their staffs.

Half of such employed women, married or once married, were mothers with children aged up to 15.

Most of them had one or two youngsters. All desired the expansion of existing day nursery home facilities which they found woefully few.

A predominant 56 percent of the infant-raising mothers left their children in the care of family members and 17 percent in the care of other fam[illegible], three percent left them unattend- ed at home.

Only 20 percent were using daily nurseries. Similar was the picture of working mothers with elementary school-age children.

All the married or once married working women were also found considerably overworked. They average nine hours 40 minutes for commuting and working on their jobs and two hours 52 minutes at their domestic chores daily. On Sundays and other days off, they spent [illegible] hours and 44 minutes on domestic duties on the average.

[illegible]apan Scientists [illegible]ble To Forecast [illegible]arthquakes Now

WASHINGTON. — Two Japa- [illegible] that their [illegible] in long- [illegible] earthquakes. [illegible] of be- [illegible] of time, [illegible] they said. [illegible] quakes [illegible] Japanese pro- [illegible] prediction [illegible] that [illegible] to our [illegible] said.

[illegible] by Profes- [illegible] ologist [illegible] geologist, [illegible] issue of [illegible] of the [illegible] for the [illegible] Univer- [illegible] was [illegible] Kanto [illegible] under [illegible] central [illegible] many [illegible]

[illegible]pan To Mass [illegible]duce Rotary [illegible]gine Autos

[illegible] the sec- [illegible] mass [illegible] rotary [illegible] ment [illegible] Kogyo [illegible] ing

(Continued on Page 4)

Nisei Fish Union Leader Presents Brief On Fraser River Pollution

SURREY. — Fishermen in some areas of the Fraser River wear rubber gloves to handle their nets because of sewage in the river, a hearing on river pollution was told recently.

T. Buck Suzuki, organizer for the United Fishermen and Allied Workers Union, said the nets become badly fouled near sewer outfalls in the river.

Fishermen, fearing infection when they handle the nets, put the rubber gloves on over their normal cotton gloves to protect themselves, he said.

PROVINCIAL BOARD

The hearing is being held by the provincial Pollution Control Board before Deputy Minister of Water Resources W. F. Paget at West Whalley junior secondary school.

A report prepared for the Pollution Control Board by water resources engineer C. A. Goldie said the pollution in the river is increasing.

Suzuki's brief to the hearing said there is increasing concern among fishermen about several kinds of pollution.

"In recent years, the fishermen are noticing an ever-increasing pollution from synthetic containers and wrapping material that do not deteriorate as do those of natural fibres.

"MAJOR NUISANCE"

"These synthetic materials are becoming entangled in the fishermen's nets, posing a major nuisance."

The brief warned that immature young salmon are vulnerable to toxic materials discharged into the river.

It said a great deal of research and analysis is necessary before chlorine and similar chemicals could be rendered non-toxic to young salmon.

In addition to human and chemical waste, the brief said, there is increasing fouling of the river bottom by logs.

BOATS DAMAGED

"Today, there is hardly a fisherman who has not had serious damage to his boat due to striking deadheads," the brief said.

The brief added that pleasure boats have also been seriously damaged.

The debris from log-dumping barges has sunk to the bottom of the river so that in some areas boat anchors will no longer hold, the brief said.

"Some of the favorite bar-fishing sites have been made unusable due to deadheads and sunken logs," the brief said.

The Nisei fishermen's brief was one of eight submitted to the hearing recently.

JC Beauty Queen Barred From Miss PNE Contest

VANCOUVER. — A J.C. Kamloops beauty queen who dreamed of becoming Miss Pacific National Exhibition went home as a loser recently before the contest even began.

Miss Kamloops, 18-year-old Linda Yokome, and North Kamloops Centennial Queen, Mary Dec[illegible], 17, were barred from the contest by PNE rules.

"Only 30 B.C. communities have a franchise to enter beauty queens in the competition," said PNE publicity director Duke Palmer.

Kamloops and North Kamloops, he pointed out, do not have franchises.

The only chance a community has of joining the list of 30 is if another community misses the contest two years in succession.

Meanwhile, a weary and disappointed Miss Kamloops said in a telephone interview from the interior city she knew chances of getting into the contest were slim.

"I went down to Vancouver to take part in the PNE parade with Mary Dec[illegible]. We thought there might be a chance of us taking part if one of the others dropped out — but no one did," she said.

A Good Deed Lives On

[illegible] plaque was placed in a [illegible] and by [illegible] Americans.

[illegible] explanation. [illegible] forgotten [illegible] a Japa- [illegible] island [illegible] and [illegible] and had [illegible] Their [illegible] of Mikura.

[illegible] continued [illegible] in a [illegible] another [illegible] on the [illegible] remembe- [illegible] centuries later [illegible] of Mikura [illegible] — C.S.

[illegible], August 26, 1967

[illegible] New Canadian

CLASSIFIED ADS

[illegible] Help Wanted

[illegible]le Help Wanted

[illegible]tic Help Wanted

PERSONAL

[illegible]ESE

[illegible] — 5:30 p.m.

[illegible]ol Class

[illegible] — 8:30 p.m.

[illegible]ults including

[illegible]n September

[illegible] inquire at

[illegible]e School

[illegible]RS!

[illegible]Pin

[illegible] League

[illegible]63-6879

[illegible]57-3054

モ市公演の結果
＝カブキが來年六月米國へ＝

【東京】モントリオール万国博に派遣されたカブキ団（香取俳優長）の解散式がこのほど、松竹本社で行なわれたが、この公演がきっかけで、早くも來年六月のアメリカ公演が内定した。カブキのモントリオールにおける公演は三日から十二日まで、マチネーを入れて十三回行なわれたが、全期間一〇〇％を超す盛況で、連日二百人もの立ち見がでたほど。

世界から三十四カ国の代表公演があったが、ベラフオンテの九七％がいちばんで、最低は三〇％というのがあり、カブキは最高の方の入りだったという。各方面ともアンケートを取ったが、いずれも回收率一五％、カブキは三五％、女性七割、男性三割、初めて見た人が六九％というデータ。

アメリカきっての興行師ヒューロック氏が評判を聞いて八日に見物、即座に來年六月ニューヨーク・メトロポリタン・オペラハウスで二週間、サンフランシスコで二週間、ロサンゼルスで一週間の公演をする話が内定、十月に細目交渉のため代表カースチン氏が來日する。なおこの米国公演に関しては費用の點で大きな問題があり、果して實現になるか否かはまだ決定されていない。

日本人の平均月給
約百弗余り

【東京時事通信】国税廳は四一年度、民間給與實態調査を先週まとめた。これによると、民間企業で働いたサラリーマンの一人當り平均給與（手當を含む）は月給三万六千五百七十五圓になり（米貨百弗余）一年間の一人平均給與は年間五十四万八千五百圓で前年比八・二％増、うち給料、手當が四十三万八千九百圓（前年比七・三％増）、ボーナス十万九千七百圓（同一一・八％増）で、ボーナスは平均三カ月分ということになる。

ボーナス、手當も含めた年間所得（一年を通じて働いた人）平均を業種別にみると最高は金融保険に勤める人の一人六十七万八千六百圓、最低は繊維工業の三十九万八千四百圓となっている。

ニューカナデアンーを新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

死亡届について

日本に戸籍がある者（二世の場合はカナダに帰化していても日本の戸籍を抜いていない者、二世の場合は日本にも出生届を出しており、日本国籍を離脱する手続きをしていない者）が死亡したときには、在外公館（総領事館・領事館）を通して死亡届を出す必要がある。そうしないと日本の戸籍簿にいつまでも残る。

右届書はニュー・カナデアン[illegible]で購読者には[illegible]の便宜をはかっているが、死亡者と届出人（親族）の本籍、[illegible]年月日等が必要なので、[illegible]トーホンがあると[illegible]ない。

[illegible]を[illegible]する書類は、[illegible]ターの[illegible]（[illegible]書か[illegible]）を添附したと[illegible]ホワイトケートが入手[illegible]トロントの場合は[illegible]で交付してくれる。[illegible]GENERAL[illegible]

何れの場合でも死亡者の氏名、生年月日、死亡の[illegible]が明記されていなければならず、病名も記入してあれば[illegible]である。

トロント市
ガベージ取りにつき
一般に告示

來る九月四日（月曜）はガベージ取りは休日につきありません。

それは次回の定期取りの日に行われます。

[illegible]
Commissioner of Streets

妻**キリ**（五五）事夏季休暇中避暑地に於て突然心臓マヒのため、[illegible]州リンゼー・ロス・メモリアル病院に入院手當いたしましたが遂に八月二十一日午前十一時安らかに永眠いたしました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます。追而二十三日夜トロント市ウエスレー合同教會においてアトキンソン牧師司式の下葬儀を執行、翌日パークローン墓地に埋葬いたしました節には、御多忙且つお暑さの折りにもかかわらず多数御会葬下さいました上に過分なる供花、花料、御丁重なる弔辞、弔電を賜わり御芳情の程有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

喪主 山崎庄太郎
ダーニ
ジェリー
熊谷エディー
マユミ
今田トム
サチ
孫 一同
親族 一同
友人代表 木村一枝

三百六十五日

山手樹一郎

（二二八）

雷太郎はそう思いなおしたりして、向島土手を急ぎ、長命寺の手前から土手をおりて行った。

今日はその辺に新坊の姿も見かけない。

――はてな。お雪は果して並川の家にいるかな。

ここまできてふっとそんな疑問がおこったが、三軒長屋の一番手前の並川の浪宅の台所口へ立つと、ふいに中から腰高障子があいて

『まあ、やっぱり若旦那だったのね。新坊が迎えに行ったでしょう』

と、お雪が顔を出しながら小聲でいう。

『新坊がどうしたんだね』

『あら、新坊に逢わなかったんですか』

『逢わなかったが』

『じゃ、行きちがいになったのかしら。さっき一人で行けるっていうから、倉橋屋さんへ行ってもらったんだけど』

『おれを迎えにか』

『そうなの。おつゆさんがね、ぜひ若旦那にもう一度新坊のこともたのんでおきたいし、なにか聞いてもらいたい話もあるというもんだから』

お雪・顔[illegible]

『それは確かに用があって出先からこっちへまわって来たんだが、病人の様子で[illegible]

『ええ』

『並川さんはまだ帰らないんだね』

お雪はうなずいて見せて

『でも、そのことは病人にいわないほうがいいわ。病人はもう帰ってこないと、胸の中で覚悟しているようなのよ』

と、聲をひそめていう。

『そうか。やっぱり昨日の夢を氣にしているんだな』

雷太郎は自分まで胸が重くなってくる。

『夢はまだ時々見ているんじゃないかしら。目がさめると、よく枕元を見まわしているから』

『かわいそうに。新坊が心配しているだろう』

『ちっともそばを離れようとしないのよ。いじらしいくらい。それでもね、おつゆさんがあたしに、ぜひ若旦那にたのんでおきたいことがあるっていったら、おれが呼んでくるって、すぐ立ちあがったわ。留守だと聞いて、がっかりして、泣いているんじゃないかしらね』

そういうお雪の目が、じんわりと潤んできたようだ。

『いや、大丈夫だろう』

[illegible]では済まなかったが、[illegible]

ことな[illegible]お浦におつ[illegible]の子のことを話しておくのだった。お浦が知っている[illegible]れば、[illegible]

うにと、今さら雷太郎は後悔される。

『病人は眠っているのか』

『ちょいと待ってね。いま見てくるから』

お雪は気がついたように、そっと家へあがって行った。

ぢ特効薬

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬。有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを[illegible]おします。

今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた『ぢ』はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたり『ぢ』に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬『BIO-DYNE』を使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬『プリパレーション・エッチ』があり、どの薬店からでも求められます。不満足であればいつでも薬代は返却致します。

Whitehall Laboratories Ltd.

聖アンドリュー聖公會

電話エルイー五五〇四六

九月三日(日)午前十一時半

聖餐式『二人の主人』

説教 今井司祭

日系セブンスデーアドベンチスト教会

532 College St. BA. 5-0626

九月二日(土)午後一時

説教 予言の聲日本全国放送スピーカー岩橋毒牧師。

九月二日(土)聖書研究會午后七時四十五分。

柴田浩牧師

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

九月三日(日)午前十一時半

日曜禮拝

説教『ラザロの死』

則末牧師

Rev. M. Noriane Phone 766-5632

電氣業一切

電線を入れたり、複雑などの御用命に應じます。

相星バニー

Work: HU. 1-3368
Res: HI. 4-6137

公認コンパス旅行社に

旅行の相談は―

資料と体験が豊富で、皆さんの希望に應じて、キメの細かいサービスを致します。

―夏休み各地旅行、秋の訪日團各種募集中―

本社バン市 電話六八八―二九一二

〔門田、湯川、船橋〕1271 Howe St. Vancouver, B.C.

トロント（鈴木）電話五三五―九九三五 57 Spencer Ave. Toronto 3, Ont.

花

RO. 6-2041
RO. 6-7952

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋

[illegible]2 Pape Ave.

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地

電話七五七―五一八四

日系代理人 黒田光雄

住宅電話 エーエム一―二五八一

●日本行切符 販賣代理

ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン

●呼寄手續一切

●保険ー火災、自動車、病傷、海上、漁船

内田商會

晩市西ペンダー街六一五

電話六八四―二七四七

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

花

贈つて喜ばれ受けて重寶！

當店を氣輕に御利用下さい

一切勉强させて頂きます。

CALLA FLORIST

727 Danforth Ave, (at Pape)
Toronto, Phone Day Or Night
466-9911

辯護士 大家一夫

トロント市カールトン街二

ルーム一八〇五

電話 三六六―六三八八

自宅二九三―四二八一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴイクトリア街二二一番地

電話イーエム三―五〇〇二

自宅オエクス一―三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の御方のご参拝を歓迎致します。

カナダ教會

會長 大倉トミ

160 Grassfield Avenue, Phone 247-9791

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協会々員）

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-8096, EL. 7-1100

AJI-NO-MOTO®

1 lb. 入り赤袋

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー

電話 イーエム 八―二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phones EM. 8-2475 — UN. 1-0810

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE

692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-9606
CR. 8-9606

日系人落つく

新移住者の心構えを
石原ドクターが警告

晩市日系指導者の一人、石原咲ドクターは息子さんを連れてエキスポ見物后、トロントに立ち寄り、許掛ケン氏の案内で先週末來社、ほとんど十年前にト市を訪れたときに比べて、日系人のみなさんがゆつたりと落ちついた生活をしておられるのが強く印象づけられていると語つた。

石原ドクターは晩市在住の日系人の事情を問われたのに對し『總体的によくやつているといえるでしよう』と前置きし、若い日系男女が求職インタビューで芳ばしくない返答をうけても、それが人種的偏見によるものだとは決して思つていなく、資格が不十分だと考える者が多い。我々の老年層二世たちはその點、神經質的であつたようだ。

また最近日本から新移住者が晩市に定着するものがかなりふえてきているが、ごく少數を除けば苦勞しないで、よい仕事とよい給料をとろうという余りに安易な態度の者が多い。もう少しパイオニア的精神を持つて、この人たちも一苦勞してたたきあげようという根生を持つて貰いたいと痛切[illegible]ていた。

空手大會 今週末に

空手十段の千歳範士と山元師範は來る二日と四日の兩日、共進会場コリシアムで行われる北米カナダ空手選手權大會で審判を行い、實演もみせることになつている。三日のサンデーは日系文化會館で空手クリニックを正午から四時まで行う。

——空手範士千歳十段と山元六段——

草繪染めの帯展開く

＝妣田圭子さんのデザイン＝

【東京】立秋の聲を聞くと催し物も秋から冬物へと早替わり。このほど日本橋・三越で、早くも秋冬物の『草繪帯展』が開かれました。

作品はすべて草繪創始者の妣田圭子（ひだ・けいこ）さんの草繪を使つたもの。塩瀬の染め帯、袋名古屋の織り帯、博多織りの小袋帯（羽織り下帯、半幅物）など、いずれも独特の感覚を持つたものになつています。

妣田さんは『草繪はもともと下繪を書かないで、心のおもむくままに作つてゆくものです。和紙を植物染料で染めたものを切りながら、心の中にあるイメージを形にしたのが草繪です』という。

風景、わらべ、人形、鞠も、草花、流れ、波、源氏物語とテーマはさまざま。あらゆる日常生活の中にかかわりあいのあるものや、昔の風俗を表現しています。大体にカットの鋭角的なものを中心に、出来るだけ省略した近代的な感覺の繪の中にそのふんい氣を出したものが多くみられました、と當事者は語つている。

メイラス氏と意見交換

九月十三日夜ト市佛教會で

【トロント】新移住日系人連絡會では九月十三日（水曜）午後七時からトロント佛教會階下ホールにおいて第二回總会を開き、目下トロントを訪問中の東京・カナダ大使館移住擔當官ヴィタス・メイラス氏の出席を得て意見の交換を行うことになつている。とくに發表したい意見のある人は、あらかじめ文案を作成して入場のさい受付けに手わたしてもらいたいと希望されている。なお、まだ會員になつていない移住者の來会も歓迎する。

火勢衰えず

山火事つづく

【晩市】九月中旬すぎて降雨シーズンがくるまで、ビーシー州内三百二十二ヵ所で燃えつづけている山火事の火勢はおとろえることはなかろうと當局はみている。ビーシー州政府はすでに三百五十万弗以上も山火事消しに費用を消費しており、昨年の七倍以上に當つている。晩市、カムループス、ネルソン地方のキャンプ・サイト、公園等リクリエーション施設内での火を用いることをいまなお一切厳禁している。

理科の國際テストに

日本が世界一ねらつて參加

【東京】国際數學テストで日本の中學生が『世界一』の成績を示したが、国立教育研究所（平塚益徳所長）はこのほど、四十四、四十五兩年におこなわれる国際學力テストの『理科』に、日本の小、中、高校生を參加させることを決めた。參加国はすでにアメリカ、イギリス、フランスなど十四ヵ国が決り、ソ連、ポーランドも大いに乗り氣なので、計十八ヵ国ぐらいになりそうだ。共産圏が初めて加われば、ほんとうの意味で、學力の國際比較ができるわけ。『數學に強い』日本の子どもたちが、『理科』では、どんな實力をふるうか——。

國際學力テストは、ハンブルクに本部をもつユネスコ教育研究所の主催。さきの數學テストについで、こんどは理科、社會、讀解力、文學、國語としての英語、佛語の六部門のテストをおこなう。四十四年は各国それぞれ四百人にしぼつた予備テスト、四十五年は各國とも約一万人が參加する本番テスト、という段[illegible]

日本は、とりあえず理科のテストに參加し、各国と實力をきそう。十才（小學校五年）、十四才（中學三年）、十七才（高校三年）の三段階にわかれ、中、高校はいずれも最終學年の生徒が對象となる。片寄りのない學力の水準をつかむため、都市、農漁村など地域別に指定された學校から、學級ぐるみ全員をテストに參加させる。

重石氏留學終る

ト市の重石紀美子夫人息ローナルド明夫氏は二年間の英国オックスフォード大學留學をこのほど終え、九月からオタワのカールトン大學に教師として就職する。

…スポーツ…

日本プロ野球

【二十五日時事特電】（パ）東映二—〇西鐵（映一二・七・二）（勝）尾崎（六・一四）（敗）井上（一・四）（日なし）阪急五—一南海（急一三・七・〇）（勝）梶本（一三・五）（敗）皆川（一三・一一）（日）阪本七號（皆川）、ウィンディ一九號（村上）。東京七—一近鐵（京一二・七・〇）（勝）佐藤（六・六）（敗）加藤英（〇・一二）日森原二號（西久）、ボレス二〇号（佐藤）、大塚一號（円野）

貸 ト市カールトン街とパーラメント街付近。大きな四室アパート。メーンフロア。電話二二一—二一二一四五。

食事付 部屋貸します 日系ファミリー。電話四六三—一三五一（トロント）

求 ガーデン・ヘルパー至急入用。電話九二三—七二八九（トロント）

日本觀光は 旅客機で、船で 安心してお任せ下さい

●その他国内、外国、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ
●詳細は當社まで

フルヤ・ツラベル・サービス（全體旅行案内社）
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B PHONE EM. 6-1978

マダム バタフライ

モントリオールのエキスポへどうぞ

當市の名物日本料理店『マダム・バタフライ』が皆様をお待ちしております。

おいしいおいしい日本料理

（一）日本仕込みの一流コック
（二）優雅な雰囲氣と日本の音樂
（三）ソバからスキヤキまで格安の値段
（四）お宿のお世話も致します

220 JEAN TALON ST. EAST.
Only two minutes walk from Jean Talon Metro Station.
PHONE 271-4863

御知らせ

營業時間
◇月曜日から木曜日迄—— 午後七時迄
◇金曜日は—— 午後九時迄
◇土曜日は—— 午後六時迄

移轉以來ローカル注文の配達に遅滞を來、お客樣に色々とお不便をお掛けしまして深くおわび致します。追々と改善しますから今後共宜敷くお願い致します。

古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY,
460 DUNDAS ST. W., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 364-6461

マリタイム再訪

（下）

トロント しのぶ

次の日は上天気でカラッと晴れて暑い。二人はにぎりめしとこの地の名産のポテトをにしめにし、漬物を持って行って熱い程の砂に腰をおろした。余り自信のないままにパチパチと撮った。

水着の仕度については如何にも持つ気になれなかつたことは、かえすがえすも残念であつた。たとえタヌキに似ていようと、思いきつて持つて来るべきであつた。着のみ着のまま波にさらしては上つて干し、また波に打たれたりして久しぶりに海水に浸し満足した。年をとる程に忘れやすくなり、いらいらする昨今の生活を、ただ海だけという大らかさに包まれて、今日は何日やら何曜日やら忘れたい。この目的は二、三日ですっかり達しられた。少しは町で出来なかったことを仕様と考えていたことまで忘れたし、何も出ず歌も作れそうもない。陽に焼けすぎて痛くて眠れぬため次の日はそこら中にあるブルーベリーをつみ思いがけぬ楽しみをした。余りに沢山あるので何とかして家族にと考えてみるが、帰途方々に廻り歩くことを思って断念した。

今朝は早起きして早くハイキャンプのつもりでステンフナーブ・ベーにと一時間半ついた。ロブスターはシーズンオフ故せめて魚の新らしいのをと来て見たが、漁船はいないので、このまま引返すのも惜しくて一軒の家の戸をだたいた。この家の主人らしい人から、魚は次のワーフにあると言われて一寸がつかりした。歩いて行くには大変だと二人をカーで連れて行つてくれた。五十仙で新しい大きなカッドを一尾買い、家までとどけてくれた。こんな有りがたい親切を受けて大喜びした。今日はみそしるを骨で、片身は醤油で煮つけ片身はみそづけで明日の楽しみである。クラムも拾ればそこらにあるというが満潮時で残念だった。この人は米国人で、もう十七年間夏海に来ていて、いよいよ住宅を建てて永住する由である。

私達のカテージの主人は二十五年前にこのビズネスを始めた頃はこの家から海が見えていたのに、ナショナル・パークとなり、家の前にパイン・ツリーを植えられたのが育つて林となりこれも美しいが海は見えなくなつたといつていた。でも風の強い時は風よけのタテともならぬかと一寸頭をつかつてみた。

ここにくる途中で、こちらへの渡船には時期おくれといわれて、こんな愉快は考えられなかつたのに、どうやら花の返り咲きの如く若さが甦つてまた来たらしい。これだけ楽しませて頂いた上は、雨の霧もまた見せてもらいたいものである。

こがれ来て待宵に迎えられ
先導をいたす夏浜小道

記憶戻る嬉しさ

妻子献身の看護やっと實る

…前號より…

十五年以上が過ぎた。長男が中學校を卒業して電氣工として働きに出るようになるとアパート住いを切りあげ、家を一軒借りた。『お父さんが退院したらアパートではかわいそうだ』という、滋君の心づかいだつた。

俊子さんは電機器会社の検査員として、滋君は電気工事店の配電工として『お父さんのために』とがんばりつづけた。ところが四年前俊子さんが突然、乳ガンで倒れた。『ここで死んだら、夫と子どもが……』という俊子さんを、滋君は必死の看病を続け、一ヵ月間の治療で奇跡的に回復した。

俊子さんが元気をとりもどしたころから鑑二さんの症状にも、わずかながら變化が出てきた。問いかけると『ウン』とか『わからない』という返事をする。

そして去年の終戦記念日、俊子さんは[illegible]代の戦友といつしよに病院へ鑑二さんをたずねた。『だれだかわかる…』と俊子さんが聞くと、戦友の名はわからなかつたが、鑑二さんは突然叫んだ。『オマエハトレコダ』。しばらくして、こんどは『ムスコノ、ヒロムハドコニイル』——まつたく思いがけないことだつた。

『父ちゃんがぼくの名を呼んだ』と滋君は泣いて喜んだ。しかし、記憶の回復は、そこまでで途切れた。

この六月、鑑二さんの手紙が母子の元へ舞込んだ。『[illegible]いと思いますので甚だ申し難いのでありますが、そのうち精神療養所迄迎へに来て戴けませんでしょうか』（原文のまま）

俊子さんはハッとした。たしかに見おぼえのある字体だ。戦争中の夫からきた手紙とくらべて見た。まつたく同じ筆跡だ。『いままで字が書けなかつたのに』と、半信半疑で病院の看護婦さんにたずねて見ると、たしかに本人が書いたという、字を思い出したんだと俊子さんは、うれしさのあまり病室を走り回つた。

『もつとなにか書いて』と手帖を差出すと、鑑二さんはしつかり鉛筆をにぎつた。まず滋君の名を、次に俊子さんの名を、最後に自分の名を漢字で立派に書いた。『字が書けたということは大変いい傾向だ。きつとよくなりますよ』と療養所の先生もはげましてくれる。

『一時は、日本中の男の人がみんな病気になればいい。自分も死にたい』と思つたという俊子さんだが、鑑二さんが家族三人の名をはつきり書いた手帖をにぎつて、やつと前途に光を見つけたようだ。

美勇登句会應募入選句

課題『祝百年祭』 森 明星選

天賞 百年の歩みは確と目に青葉 川端 柳絮
地賞 レ市公園世紀の偉業なしとげり 田端 鶴舟
人賞 百年の慶祝花火天焦がす 山本 木蓮
五客 百年祭祝う楓の旗の波 渡邊 屯行
戦も無き加奈陀なり百年祭 小早川白露
センテニアル祝旗はためく議事堂に 北村山茶花
文化の火燃え盛りけり百年祭 北川野乃花
世紀祝ひ四世揃ひてエキスポへ ゆう子
選者 東西に世紀の祭り果てしなき 森 明星

課題『夏季雜詠』 森 明星選

大 夕立の去りて雜草の匂ふ宵 小早川白露
地 涼しさや湖面に浮ぶ灯のゆらぎ 北川野乃花
人 裏庭の闇に響ゝり夕涼み 北川野乃花
五客 墓参り夫の好みし花持ちて ゆう子
病む人の酷暑の波に皺を増す 文 豊
夏空へ若さの限り球打てり 林 半月
風吹けば水面揺くや葉柳は 香川しのぶ
友訪えば紫陽たわわに留守を知る 渡邊 屯行
選者 ペン置きし手にとまる蚊の足ほそし 森 明星

青山流生花展 レ市で九日に

【レスブリッジ】眞派青山流生花の師範寺島晴月氏指導下に當市の婦人約五十名（うち男三人）は五月より四ヵ月間にわたり熱心に生け花のけいこにはげみ、来る九日（土）佛教会で午后二時から第一回發表会を開催する。一般の来観を希望している。

眞派青山流生花第一回發表會

○九月九日（土曜日）午後二時より午後八時迄。
○レスブリッジ佛教会堂に於て（入場無料）
○盛り花十種、基本型を約五十杯出品
○各型日、英語にて說明付き。
○午後三、四、五時三回師範寺嶋晴月の實演。

人事消息

■死亡

▲ト市の山崎きとさんは八月二十一日リンゼー市病院で心臓マヒのため死去。二十三日ト市ウエスレー合同教会でアトキンソン牧師司式で葬儀を執行、二十四日パークローン墓地に埋葬した。

▲ト市の和泉藤太郎氏（八四）は二十九日午前十二時半、ドクターズ病院で死去した。

新入學生を募集

今秋本校新學年開始に當り左記により新入學生を募集致します。

△小學科一學年 年齢満六才以上 全二十各學年
右は午後四時より全五時半までの學習予定
△中學科、高等科及特別科（成人部）等各學年
右は午後七時より全八時半までの學習予定
△各科各學年を通じて一週三回學習の方針であります
△新學年開始期日、来る九月五日（火曜日）
△入學申込受付期日、来る九月四日まで
△申込先 學校 （電話）二五四—二五一一
校長宅 （電話）七三八—七〇三八

晩香坡日本語學校

ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY

Government Information

労働省より

州政府は最近の議會で人権分野において更に重要なる段階をとりました。

オンタリオ人権法中に二大の修正案が提出されました。

第一の修正案はすべての設備のある住宅施設に関連し人種、宗教、ヒフの色を理由とする差別を禁止するものであります。以前は三住宅以上の建物にのみそれが適用されていました。

第二の修正案は今まで五人以下の雇人に除外されていましたのをあらためてすべての雇主に就職公正法を適用することになりました。

州政府はオンタリオ州民が更に市民の権利と人権を増大保持したことを歓迎しているものと確信し、オンタリオ州が人権分野では西半球において最前線にする事實に誇りを持つものであります。

The Hon. John Roberts
Prime Minister of Ontario

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone 366-5…

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共の重大危機 内亂の一歩手前

文化革命一年後の現狀みる

【ワシントン】在北京の英大使館焼打ち事件に對して英国は中共との国交斷絶にふみ切らないという方針をつづけていくことになつた重要決定の一つの理由は、北京に英國の觀測者を滞在させ得るからである。

中共内の〝文化革命〟は一年を經過した。昨年八月十八日、北京人民廣場で數十万による一大集会が展開され、毛澤東、スローガンを掲げた紅衛兵が公式に活動をはじめることを明らかに示したものだつた。

その後一年、紅衛兵による紛亂の増加と紛爭、産業、運輸機関の重大的な支障が續發し、随所に軍隊の衝突がおこつた。これらの現狀を西部国觀測者は目擊して中共は内亂一歩手前にあるとの判断を下すにいたつており、ある者はすでに内亂の段階に入つているとしている。

共産テロ

日増しに悪化

【サイゴン】來る日曜に行われる南ベトナム大統領選擧をぶちこわすことを目的としたベトコン（共産ゲリラ）のゲリラ作戰はここ數日間にわたつて日増しに悪化され、先週末二日間におけるテロによる犠牲者は米軍人百名、南ベトナム住民三百五十名の死傷者となつている。

自衛力をふやす

佐藤首相〝一日内閣〟で語る

【和歌山時事通信】政府に對する国民の聲を直接聞くための四十二年度〝一日内閣〟＝国政に關する公聴会＝が先週末、佐藤首相をはじめ、十一閣僚が出席して和歌山市で開かれた。

席上、佐藤首相は質問書に答える形で所信表明を行ない、次のとおり述べた。

（一）日本は平和と繁榮の道を進んでいるが、これは日本国の安全が日米安保條約のもとに保障されてきたためで、わたしは今後もこの道を歩み續けていく。

（二）しかし、いつまでも米国のみに頼るようなことであつてはいけない。国力に應じて自衛力を持たねばならない。もちろん軍事力のみによつて決まるものではなく、民族性や歴史、文化の傳統などすべての要素が総合的に結び合つたものだ。

（三）日本は国民所得の面では、現在世界で二、三位だが、今後二十年後には歐米の国民生活と同水準のものを約束できよう。そのためにもわたしは国の安全保障に全力をつくす。

米ソが同意して

核兵器實験の全面的禁止へ

【ジュネーブ】米ソ間に核兵器に對する統制問題の合意に、全面的な核兵器による放射能物に關する協定を目前に迫らせている。かかる協定はおそくとも一九六八年早々に締結される見込みであると十八カ国非武装委員会に出席した米国主席代表ノオースター氏は語つている。

全面的核散防止協定への大きな前進として、現在の部分的核實驗禁止協定がみられているが、世界的な核實驗禁止は人類の安全のために最も重要であることに同委員會は異議をはさんでいない。

米国そしては非武装委員会でソ連と共同提案で核兵器テスト禁止を呼びかけるはずのところ、ソ連は米国提案の内容とほとんど違わない提案を持ち出し、そのなかに米国のベトナム戦争、中東戦争におけるイスラエルの立場を非難した文句をいれている。

英閣僚變動

【ロンドン】ウイルソン英首相は英国内にあふれる失業者の對策を首相自身の個人的問題として取り組むことになつた。そのため一九六四年政權を獲得して以來英労働黨内閣ははじめて五閣僚の後退、十八名のポスト異動を斷行した。

それに當つてウイルソン首相は英国の經濟関係省も兼任することになり、急務である失業對策として産業振興に努力を集中することになつた。

個人サービス打切り

PSIが今年末から

〔フィジシャンズ・サービシズ・インコーポレーテッド〕は個人的に參加している二十五万人の參加者のサービスを今年末で中止することになつた。ピー・エス・アイで知られている醫療サービス機關は今年末で個人的メンバーのサービスは終止し、今後はグループだけのサービスに應じる。

〇…ピー・エス・アイに加入している個人は同サービスが中止される十二月三十一日を最後に、一月一日からオンタリオ政府の『オムシップ』に加入するようにすすめているが、それに加入するためには九月三十日迄に加入申請を行う必要である。

〇…そうしないとピー・エス・アイのサービスが切れてからオムシップに加入申請すれば三ケ月間待たねば[illegible]エス・アイと同様にオムシップで比較的安い料金で受けいれるのだから、オムシップに加入しないのは愚かなことであろう、といつている。

[illegible]

スカイダイバー十五人が溺死か

【オハイオ州ヒューロン】スポーツとして航空機からパラシュートを使つて飛降りるスカイダイバー十七名は去る月曜、當地上空二万呎から雲の多い空を抜けて飛び降りたところ、着陸地点を誤つて十七名ともエリー湖中に落ち込み、二名だけ助かつて殘余は溺死したものとみられている。

生存者の語るところによると、高度四千呎から二千呎まで雲を抜けて眼下に湖水がみえ、あわててヘルメットやクツを脱ぎすて浮流して助かつたとのことである。

米ナチス党主射殺さる

【米ヴァジニア州、アーリングトン】米國ナチス黨主ジョージ・リンコーン・ロックウエル氏（四九）は先週末當市ショッピング・センターで買物したのち、自動車にのりドライブしようとしたところを二發の銃彈をうけて車外にころげ出して即死した。

犯人はジョン・パトラー（二九）というロックウエル氏の側近者であつた青年で犯行後すぐつかまつた。この青年はナチス黨員の厳しい規約を無視し、單獨行動をやり勝ちなのでロックウエルから黨籍を離脱されたばかりであつた。犯行の動機は黨主を殺し、その後釜に据ろうとしたのではないかとみられている。

（ロックウエルは度々カナダにとび込み、カナダのナチス黨を應援しては、その都度米国に送り返えされていた。）

カナダ重役級

海外で援助

【オタワ】カナダ實業界及び技術者層のトップ級人物を少期間に未開發國の産業經濟及び政府機關のアドバイザーとして派遣するプランのあることをマーチン外相が先週末發表した。

このプランは『カナダ海外重役サービス』と呼ばれるもので、会社の重役クラス技術者のトップ・クラス人物を政府が要請して依頼のある外國に派遣し、これぞれ専門分野で援助させようというものである。

セリエ博士の研究を

バンテングが認める

△『ストレス説』で世界的有名、日本にもよく知られているモ市大學のハンス・セリエ博士は先週末、ク州山中の避暑先で、インスリンの發明者として知明なフレデリック・バンテング博士が、無名の私の小さい試驗室を一九三六年訪れ、私の研究は重大だとポンと五百弗の研究費を出して認めて下さつたことは、私の研究の將來をきめたものだつたと語つた。

△その當時についてセリエ博士は『私のストレス説は馬鹿げていると學者間の嘲笑の的となつていたさい、すでに名を認められていたバンテング博士が、ちゆうちよすることなく、五百弗の研究費を出してくれた時は、どれだけ感謝したかわからない』といつている。

△オーストリー生れのセリエ博士がカナダに移住した直後、自分の研究を『ストレス』と名づけたのは今となつては的確でなく、『ストレイン』というべきであつたが、變更するには余りに知られすぎて、今日では『ストレッサー』という新語でストレスの原因を表現されるにいたつているという。

保守大会

實況を放映

カナダ最大の政黨大會とみなされる進歩保守大会のもようをシーピーシー・テレビは全面的にカバーすることになつている。來る四日から九日までの大會・實況放映はイーブ・プリーブ・デンスに參加する代表者宿泊のローヤル・ホ[illegible]

ト市在住のギリシャ系市民三万人のうち約三千人が去る日曜、目下市内ホテルで宿泊中のギリシャ國王コンスタンチンと[illegible]に對し、國王が軍部政權を支持していることに反對のデモを行つた。群衆警戒に出動した警官隊の隊長は『文句があつたらギリシャ領事館に文書で送れ』と、もつと責任者にいいわたした。

Drums Add Fire to Mont. Centennial Obon Odori

... Do-don! Da-don! Do-doka-doka, do-don! The ... experience — was a note of exhilaration ... dancers in the Centennial Obon Odori Fest... Mr. Takashita's experienced drumming ... that were practicing 2 and 3 times ... months. At the Expo and La Fontaine ... Mr. J. Seki, a Canadian Nisei, performed the ...

Drums ... with primitive people for centuries and are ... of sophisticates of today. In ancient ... of musicology was not as advanced ... the rhythm and timing of a tune. The ... used them to beat out the rhythm ... African natives still use the drum ... vast distances. The ... for similar purposes; the most well ... message Oishi Kuranosuke, a master ... beat out from Nihonbashi to assemble ... the start of their famous feat of revenge ... death of their master. That was the ... shown in the heart of Tokugawa ... which is still remembered in Kabuki.

... a strange sense of exhilaration in the ... the first time in any Obon Odori held here ... the first year the sound of the taiko ... Montreal environment for Obon Odori. Mr. ... rhythms for the three introductory group ... program which ended with the Canada Ondo ... Nisei musical and choreographical creation ... Centennial, Hanagasa-Ondo was the final ... — a single group number which was a ... and exit presentation and good utilization ... bore little resemblance to any Bon Odori we ... seeing — the familiar circular formation.

... program — a true Bon Odori program of ... strictly to the familiar formation and ... a fine performance of 2 hours duration ... beating which certainly enhanced the whole ... at the Park and exhorted the performers ... throughout the long program.

... the newly introduced drumming in Montreal, ... problems of taped musical reproduction ... of the dance numbers for the 2 events re... All musical numbers had to be carefully ... dance duration, verbal interruptions of ... All this technical organizing was most ably ... and was reproduced at the performances ... and Mr. G. Fujita. The programming and ... presentations were extremely well organized ... with superb co-operation from the Ontario ... choreographers, Mrs. Izumi of Hamilton and ...

... resulting in the success of the 1967 ... Obon Festival was the degree of fine co... the 3 churches exerted — particularly ... support from the Toronto church — as ... shown by the committee that was responsible ...

... the Montreal Sanghu members, headed ... Mr. H. Yamada, who formed the hard working ... prepare the stage of both performances ... of the performances, deserve plaudits ... in the echo of plaudits for the dancers. ... Centennial Obon Odori was a supreme exhibi...

... Committee and the Folk Dance Festival ... its most grateful thanks to the many who ... helped to make the Centennial project ...

Publicity: Expo Bon Odori Co. Mrs. M. Asazuma

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Penvale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient

...ware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
... — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
... Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding
... — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes
Paramount Gift Shop
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
... Hours: Mon. to Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Excepting Friday 9 a.m. to 9 p.m.

Dates And Doings

Labor Day Dance Slated At J.C. Cultural Centre

TORONTO — Just another reminder that the Canadian Japanese Hockey League annual Labor Day Dance will be held on Saturday, September 2nd at the J.C.C. Centre. This promises to be the ... best C.J.H.L. dance yet. Genial Gerry Yamashita ... will be your entertaining M.C. ... and support the C.J.H.L.! ... Bar facilities ...

B.M.

'Swing Era' Dance At Centre Feature P. MacKellar

TORONTO — ... Miller, Tommy Dorsey, Charlie Spivak, Duke Ellington, Benny Goodman, Artie Shaw, Gene Krupa, Teddy Wilson, Jimmy Dorsey, The Andrew Sisters, Helen O'Connell, Frank Sinatra and more — they'll all be at the Centre.

Remember dancing to the music of the swing era, all you "old-timers"? The "hep cats" at the Japanese Canadian Cultural Centre remember and are planning to dig out their "zoot suits", ... and "jitter-buggers" shoes to relive the past.

One of Toronto's outstanding jazz disk-jockeys, Mr. Phil MacKellar will be at the Centre to play his favorite jazz pieces from that era 1935 to 1945. And appropo, the dance is called "Swing Era." All this takes place on Saturday, September 9th, 1967 from 9 p.m. to 1 a.m.

There will be door prizes and bar facilities will be available. The admission price is only $2.50 per person, which includes free sandwiches and coffee.

Tickets may be obtained by forwarding a cheque made payable to The Japanese Canadian Cultural Centre and tables will be reserved upon request for parties of ten to twelve persons.

Tickets are limited and will not be sold at the door.

So "Hey Ba ba Ree-bob" "Hubba hubba hubba" and get in the groove on September 9th. — J.C.C. Centre

Tempura Recipe At The Floating Fair

VANCOUVER — Charming, courteous and warmly hospitable describe beautifully the people ... in Vancouver with the Japanese Industry Floating Fair.

Their charm came through ... food and service at the opening reception held aboard the ship recently.

Kimono clad hostesses graciously served guests to simple everything from North ... to a wide selection of Japanese treats.

Highlighting the ... was Tempura, deftly prepared and cooked as the guests watched.

Bring a touch of the Orient to your next dinner party with this ... and will suitably ...

TEMPURA

1 egg
1½ cups sifted flour
½ cup water
½ pound green beans, cut in 3-inch pieces
3 carrots, peeled, cut in 3-inch strips
¼ eggplant, pared, cut in ¼-inch slices
1 stalk celery, cut in 3-inch strips
2 onions, cut in ¼-inch slices
1 potato, pared, sliced
2 sweet potatoes, pared, sliced
Vegetable oil

Beat ... Gradually beat in water with fork ... (except potatoes) and fry quickly ... golden. Drain and serve ...

Sauce: ... cup water, 1 teaspoon ... of tomato. Bring ... dipping vegetables.

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.00
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—1 p.m.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1103, Phone 363-8952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Hayashi Studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Bus: 924-8153 Res: 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 409
130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-9877

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle and Golf Equipment
Dew Worms
551 Danforth Ave.
(near Coxwell)
George Fukumoto
Phone: HO. 3-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA'S
Of Toronto
CUSTOM MADE SUIT
Sus Nagai
487 DANFORTH AVE.
PHONE: 465-8104

Sakura Script

By JIM HENRY

YOKOHAMA — [illegible]

[illegible]

Almost all of the [illegible] children born in the postwar years of [illegible] parentage are either homeless or being brought up in poverty-ridden, fatherless homes amid much discrimination. But whether their faces are black or white, these children are Japanese. They speak no English. While a small number have made their way into the entertainment world, the vast majority find the road to employment difficult.

Twenty years ago the Elizabeth Saunders Home was set up in Oiso to care for many of these children. It was the first of those to follow, such as the House of Remi set up by poet [illegible].

The average age of the first children taken care of at Saunders home is twenty. Originally the home was begun with six babies. One of the original ones was recently interviewed on a TV program. Speaking for all in the same situation, this young man, now 20, said that these children want to mix into Japanese life as a Japanese for it is the only place they have to go. Their plea is to be accepted as part of the Japanese community.

In their younger and more innocent days, he claimed, "many are unaware of their plight, but as they grow older they realize the circumstances under which they must exist and many find it hard to leave the security of the home to make it on their own."

Some who have tried, have failed and come back. Others have gone the bad road. Some have disappeared.

They are still waiting to be given a chance to make their own way in society as accepted Japanese citizens. Society, however, still refuses to accept them as such.

So far, the situation remains relatively unchanged to any great degree for the past 22 years.

It's Private! No Time Limit!

Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary

Plenty of delicious food! Plenty of free parking!

CHINA HOUSE

925 Eglinton W. Toronto — RU. 1-9123

so dear to a bride's heart...

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.

One to two weeks delivery!

THE NEW CANADIAN

479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Mifune . . .

(Continued From Page 1)

As for Mifune, his appearance marks another peak in an award-studded career that started in 1946 when he applied for a job as an assistant cameraman and was [illegible] as an actor. Identified [illegible] the films of noted [illegible] Akira Kurosawa, Mifune [illegible] international attention [illegible] with "Rashomon" [illegible] of Kurosawa [illegible] "Yojimbo," "Seven Samurai" and "Red Beard." [illegible] global [illegible] further [illegible] exposure [illegible] MGM's "Grand Prix" [illegible] Mifune played his first English-language role.

The suicide scene in "The Longest Day in Japan" took three days to film, although it runs for less than two minutes on the screen. It's the first hara-kiri scene he's ever played, according to Toho.

Mifune's grim attitude during the filming testified to the drain on his emotions by the sequence. After each day's shooting, he refused to talk to the reporters Toho had invited to the studio. Instead, he took a quick shower to wash away the perspiration and "blood" and sped home in his MG.

New engine . . .

(Cont. from Page One)

[illegible] car on the market [illegible] and selling for [illegible].

The Mazda Cosmo Sport, as it [illegible] is the first car in the world with two rotor engines.

The rotary engine was invented by Felix Wankel, a German aircraft engineer, and is sometimes called the Wankel engine. Germany's NSU Spider was the first to use it.

The difference between a rotary engine and a conventional reciprocal engine lies in the way the revolving movement is transmitted to the car's wheels. The back and forth movement of the pistons in a reciprocal engine is transmitted to the rear wheels through a winding crankshaft, but the pistons in a rotary engine directly transmit the revolving movement to the wheels. This is said to save power and enable the car to run smoothly with a simply constructed engine.

A rotary engine has a considerably faster explosion tempo than a conventional engine, but it revolves quietly with few vibrations.

The Mazda Cosmo is a two-seater. Its engine is of single chamber with a displacement of 491 cc. The compression ratio is 9.4, the maximum output 110 ps 7,000 rpm, maximum torque 13.3 kg 3,500 rpm. It has a maximum speed of about 115 mph.

Japan Cottage Industry Still Survives

TOKYO — Despite the great leap forward in postwar industrialization, the Japanese are still known for their handicraft the world over. Their artistry covers a wide range, but the ceramics industry is a shining example.

Love for nature inherent in the Japanese is candidly reflected in their output of tableware, kitchenware and ornamental china in particular. Of the pottery turned out in Japan, only 37 percent is tableware and kitchenware. More than 50 percent of it is by cottage industry shops hiring from two dozen to 100 hands.

One of the best known hand-made china is "Kutaniyaki", turned out in a small village of Ishikawa, which has some 2,000 households.

In this village, formerly called Kutani, the industry operates on division of labor as if reversing the centralized system of winery in Bordeaux, France, under which the vineyardist sells his raw products to the distiller.

In Ishikawa, the pottery turns out the china base (white ware) for the wholesaler who in turn calls on the artisan to do the painting and firing. The artisan generally operates his own kiln (now electric) as a time-honored family affair.

The current trend, however, is that the pottery with ceramists and painters on its payroll turns out finished china for the wholesaler to handle.

For Best Results
Use New Canadian Ads

MADAM MARUSHA

Reads cards and palm

Advice on all [illegible] of life.

808A College, near Ossington
above Sunset Restaurant

Phone 535-7708

The New Canadian

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

EXPERIENCED [illegible]

LARGE [illegible]

MAN wanted [illegible]

A YOUNG man to learn [illegible]

Female Help Wanted

COUNTER [illegible]

Domestic Help Wanted

HOUSEKEEPER experienced [illegible]

GOOD home looking for a [illegible] — speak little English. Call [illegible] Mrs. P. Cooper, [illegible]

PERSONAL

COMING TO EXPO. [illegible] to T. Endo, [illegible] Montreal [illegible]

EXPO — three bedroom with [illegible] minutes to subway. [illegible] for children. Contact: [illegible] Eveline St. [illegible], Laval, P.Q.

YOUNG lady [illegible]

ライチー

Lichee Garden

中華料理

(Dining Lounge)
118 Elizabeth St, Toronto, Canada
Phone 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE — "TAKE-OUT" ORDERS

Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

LET'S LEARN JAPANESE

The Elementary Class 4:00 p.m. — 5:30 p.m.

The Jr. and Sr. High School Class 7:00 p.m. — 8:30 p.m.

The Special Class 7:00 p.m. — 8:30 p.m.

Note: 1. The Special Class is for adults including University Students.

2. The new term will be started on September 5th Tuesday.

3. For further information, please inquire at or phone:

The Japanese Language School
473 Alexander St. Vancouver 4, B.C.
Phone 254-2551, or

Mr. S. Aoki
829, West 33rd Ave., Vancouver 13, B.C.
Phone 739-7038.